

# БУДНИ И ПРОБЛЕМЫ СЕНЕГАЛЬСКОГО ТЕАТРА

**КАЖДОМУ**, кто попадает в Дакар, покажут национальный театр «Даниель Сорано». Это удобное, построенное по последнему слову театральной техники сооружение. Если вы приехали в Сенегал ненадолго, вы можете и не увидеть его спектаклей: труппа дает представления от случая к случаю. С самого начала деятельности театра перед его руководителями встал проблема посещаемости спектаклей. В последнее время театр предпринимает шаги, чтобы привлечь массового зрителя. Труппа ездит по стране, устраиваются спектакли по сниженным ценам для школьников.

Дело, однако, не только в том, сколько стоит билет на спектакль, но и в том, что это за спектакль. У африканского зрителя еще нет привычки к регулярным театральным зрелищам в закрытом помещении — на европейский манер. В народной традиции живы бродячие артисты-гриоты, бывшие подобно нашим скоморохам мастерами во всевозможных искусствах и пении, и музыканты, и драматические актеры.

Люди, создававшие национальный театр, понимали, что они делают его в Африке и для африканцев. Поэтому наряду с труппой драматической в театре существует и труппа национального балета, которая с успехом показывала свое искусство уже во многих странах мира, в том числе и в СССР. Пока труппы выступают, отделив друг от друга, если не считать концертных программ, но по нескольку взаимодействий их в едином спектакле ведутся. Работа над классическими пьесами, театр переносит действие на африканскую почву и вводит в спектакли танцы и песни. Именно так были поставлены «Ревизор» и «Макбет». Эксперименты были интересными, но решить проблему репертуара они, естественно, не могли.

Проблема создания национального репертуара — не только сенегальская, она присуща всем странам Африки. Одним из путей ее решения стали исторические пьесы. Историческая тематика занимает важное место и в сенегальском театре. Спектакль «Изгнание Альбура» по пьесе Шейха П'Дао, о котором уже писали в нашей печати, стал крупным событием в театральной жизни Африки. Поставлен он в стиле трагедий французского классицизма, в массовых же сценах широко использованы элементы африканского танцевально-хорового искусства. Однако на общем фоне спектакля они выглядят, несмотря на высокое мастерство певцов и танцоров, несколько обособленно. Но одной исторической тематикой жив не будущее. Зритель хочет видеть сегодняшний день страны, хочет видеть, как на экране или на экране герои решают те же повседневные проблемы,

над которыми задумывается он сам. Недаром повторяемая время от времени по Национальному радио инсценировка остросоциальной повести «Почтовый перевод» известного писателя и кинорежиссера Сембена Усмана пользуется постоянным и огромным успехом. На улице, около какого-нибудь лоточника-обладателя трамвая, собираются толпа мальчишек-чистильщиков, уличных торговцев, просто прохожих, слушает, тут же обсуждает, спорит. И недаром были заполнены те кинотеатры, которые показывали фильм «Дьячка-Би» Джибрила Диопа — о жизни сегодняшнего Дакара. Но настоящим событием в театральной жизни Сенегала стал другой спектакль театра «Даниель Сорано» — «Кость» по пьесе Бираго Диопа.

Бираго Диоп вошел в литературу уже давно. Особенно большой успех ему принесли сборники великолепных народных сказок и притч. Несколько лет назад Бираго Диоп специально для театра «Даниель Сорано» переделал одну из своих притч в пьесу. В ней показана африканская деревня, живущая по нравственным принципам, возмущенным далекими предками. Конфликт трагикомичен. Главный герой, этнический африканский «Скупой», отказывается в гостеприимстве своему названному брату, не желая разделить с ним редкую для бедной деревни трапезу — мозговую кость с мясом. Чтобы выпропить его из своего дома, он притворяется сначала больным, потом мертвым, дает себе отпечь и зарыть в землю, только бы ни с кем не делиться драгоценной костью. Автор превосходно воспроизводит быт и обычай простого народа, французский текст пересыпан словами и целыми фразами на национальном языке волоф, пьеса очень динамична.

Актеры, имея в руках столь близкий им материал, подерживаемые непрекращающейся реакцией зала, проводят каждый спектакль с большим подъемом. Подлинная народность произведения Бираго Диопа обеспечивает спектаклю немаленький успех.

До сих пор мы говорили о Национальном театре. Других постоянных действующих коллективов еще нет, хотя страна и располагает молодыми творческими кадрами. Отделение театра Национальной школы искусств ежегодно оканчивает несколько человек, и ежегодно в помещении Национального театра устраивается публичный экзамен, на котором выпускники показывают, чему они научились за четыре года. Около года назад группа бывших вы-

пускников объединилась и показывает время от времени свои ученические спектакли «Жорж Данден» Мольера и «Одевилл» Чехова («Медведь» и «Предложение» (кстати, Чехова наряду с французскими классиками Корнелем, Расином, Мольером и другими посетованию берут для учебных работ в школе искусства). Но до своего театра им еще далеко: дальнейшие повторения прошлых работ они не идут.

Другое, гораздо более интересное начинание задумал преподаватель драматического отделения Национальной школы искусств Мусса Дьюф. Этот молодой человек был актером театра «Даниель Сорано», он много читал теоретических работ, высоко ценит Станиславского. Сейчас Мусса Дьюф и еще несколько молодых энтузиастов решили создать передвижной театр, в котором они хотят соединить принципы европейского театра с традициями африканских гриотов. Внеплановый проект представляет собой легко демонтируемую сценическую площадку в форме круга без крыши. Небольшая труппа, обладая таким своеобразным «шашито», могла бы стать важным культурным явлением в жизни страны, давать представления в любом ее уголке на родном языке зрителей. Последнее очень актуально, так как совсем недавно правительство разработало план развития шести языков наиболее крупных народностей Сенегала.

Естественно, возникает много трудностей. В частности, оный встает вопрос: что играть? Однако Мусса Дьюф и его друзья смело смотрят в будущее.

Часто можно стать свидетелем того, как молодежь, организуя при каком-нибудь клубе, что у нас принято называть драмкружками, сама пишет тексты для своих представлений. Когда однажды одного из авторов такой «групповой» пьесы спросили, не лучше ли подбирать произведения какого-нибудь известного писателя, он, несколько не смутившись, ответил: «Мы сами можем писать пьесы. Ведь Сембен Усман был докером, а теперь — писателем». Этот ответ хотя и тянет в себе опасность некритического подхода к своему творчеству, но, с другой стороны, показывает степень творческого горения сенегальского молодежи, интересующейся искусством и литературой. Это горение, помноженное на стремление служить своему народу, является залогом грядущих успехов сенегальского театра.

В. ПЕТРОВ.